



Ministério da Cultura

GABINETE DA MINISTRA

PORTARIA Nº 105, DE 8 DE NOVEMBRO DE 2011

Altera a Portaria nº 334, de 12 de junho de 2002.

A MINISTRA DO ESTADO DA CULTURA, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o disposto nos artigos 11 e 12 do Decreto Lei nº 200, de 25 de fevereiro de 1967 e no art. 6º -A do Decreto nº 7.568, de 16 de setembro de 2011, resolve:

Art. 1º Alterar o inciso V do art. 1º da Portaria nº 334, de 12 de junho de 2002, que passa a vigorar com a seguinte redação:

"Art. 1º

V - celebrar e aprovar, no âmbito do MinC, contratos, convênios, acordos e ajustes e seus termos aditivos, exceto nas hipóteses de que trata o art. 6º -A do Decreto nº 6.170, de 25 de julho de 2007, incluído pelo Decreto nº 7.568, de 16 de setembro de 2011.

....." (NR)

Art. 2º Esta Portaria entra em vigor na data de sua publicação.

ANNA MARIA BUARQUE DE HOLLANDA

FUNDAÇÃO BIBLIOTECA NACIONAL

DECISÃO EXECUTIVA Nº 210, DE 7 DE NOVEMBRO DE 2011

O PRESIDENTE DA FUNDAÇÃO BIBLIOTECA NACIONAL, no uso das atribuições que lhe são conferidas pelo Estatuto da Entidade, aprovado pelo Decreto Nº 5.038, de 07 de abril de 2004, publicado no Diário Oficial da União em 08/05/2004, decide:

1. Homologar a decisão do Conselho de Jurados instituído conforme Decisão Executiva nº 209 de 27 de outubro de 2011, publicado no DOU de 01 de novembro de 2011, da Fundação Biblioteca Nacional, transcrita em ata da reunião de 28 de outubro de 2011 que aprovou as seguintes bolsas de tradução, instituídas pelo Programa de Apoio à Tradução de Autores Brasileiros 2011 desta Fundação, de acordo com Edital de 06 de julho de 2011, publicada no D.O.U. 8 de julho de 2011, seção 3, às fls.16 e 17:

Editora	Humanitas Fiction Publishing House	1
Livro	Poesia completa (seleção)	
Autor	Carlos Drummond de Andrade	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 6.000	

Editora	Editura Univers	2
Livro	Gabriela, Cravo e Canela	
Autor	Jorge Amado	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 7.000	

Editora	Editura Univers	3
Livro	A guerra no Bom Fim	
Autor	Moacyr Scliar	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Editura Univers	4
Livro	Sinfonia em branco	
Autor	Adriana Lisboa	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 4.000	

Editora	Editura Univers	5
Livro	Sombra severa	
Autor	Raimundo Carrero	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Editura Univers	
Livro	O movimento pendular	
Autor	Alberto Mussa	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 4.000	

Editora	Hentrich & Hentrich	7
Livro	Os deuses de Raquel	
Autor	Moacyr Scliar	
País	Alemanha	
Idioma da tradução	Alemão	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Hentrich & Hentrich	8
Livro	A guerra no Bom Fim	
Autor	Moacyr Scliar	
País	Alemanha	
Idioma da tradução	Alemão	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Asphalte Éditions	9
Livro	Black music	
Autor	Arthur Dapieve	
País	França	
Idioma da tradução	Francês	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Ediciones Ambulantes, S.C.	10
Livro	O cemitério dos vivos	
Autor	Lima Barreto	
País	Espanha	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Ediciones Ambulantes, S.C.	11
Livro	Mastigando humanos	
Autor	Santiago Nazarian	
País	Espanha	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Ediciones Ambulantes, S.C.	12
Livro	O livreiro do Alemão	
Autor	Otávio Júnior	
País	Espanha	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 2.000	

Editora	Alfaguara	13
Livro	Método prático de guerrilha	
Autor	Marcelo Ferroni	
País	Espanha	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 4.000	

Editora	Gog y Magog	14
Livro	Ravenalas (Poemas 2004-2008)	
Autor	Horácio Costa	
País	Argentina	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Editura Vivaldi	15
Livro	O opositor	
Autor	Luis Fernando Veríssimo	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Editura Vivaldi	16
Livro	Os espíões	
Autor	Luis Fernando Veríssimo	
País	Romênia	
Idioma da tradução	Romeno	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Anacaona Éditions	17
Livro	Elite da Tropa 2	
Autor	Luiz Eduardo Soares, Claudio Ferraz, André Batista e Rodrigo Pimentel	
País	França	
Idioma da tradução	Francês	
Valor da Bolsa	US\$ 4.000	

Editora	Editorial Leviatán	18
Livro	Eles e Elas	
Autor	Julia Lopes de Almeida	
País	Argentina	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Cruz del Sur	19
Livro	Várias histórias	
Autor	Machado de Assis	
País	Uruguai	
Idioma da tradução	Espanhol	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Litro	20
Livro	Litro Magazine Brazil Issue 2012	
Autor	Vários autores	
País	Reino Unido	
Idioma da tradução	Inglês	
Valor da Bolsa	US\$ 3.000	

Editora	Tranan Publishers	21
Livro	Perto do coração selvagem	
Autor	Clarice Lispector	
País	Suécia	
Idioma da tradução	Sueco	
Valor da Bolsa	US\$ 5.000	

Editora	Tranan Publishers	22
Livro	Laços de família	